Porównanie tłumaczeń Dzieje 8:20

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Piotr zaś powiedział do niego srebro twoje razem z tobą oby jest ku zgubie gdyż dar Boga wnioskowałeś przez pieniądze nabywać |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Piotr zaś powiedział do niego: Twoje srebro wraz z tobą niech będzie na zgubę, ponieważ sądziłeś, że dar Boga\* można nabyć za pieniądze.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Piotr zaś powiedział do niego: "Srebro twe razem z tobą oby było ku zgubie, bo darowiznę Boga osądziłeś przez pieniądze nabywać.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Piotr zaś powiedział do niego srebro twoje razem z tobą oby jest ku zgubie gdyż dar Boga wnioskowałeś przez pieniądze nabywać |

1. 1) <x>510 2:38</x>; <x>510 10:45</x>; <x>510 11:17</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>290 55:1</x>; <x>470 10:8</x> [↑](#footnote-ref-3)